

# Réservoir sous pression de 1,9 litres

312113A

***Pour contrôler l'air d'atomisation et la pression produit pour tout pistolet pulvérisateur manuel à alimentation sous pression lorsqu'il est prévu d'utiliser une quantité de produit supérieure à 0,95 l.***

**288776**

*Pression produit maximale régulée : 50 psi (0,35 MPa, 3,5 bars)*

*Pression d'arrivée d'air maximum : 50 psi (0,35 MPa, 3,5 bars)*



**Instructions de sécurité importantes**  
Lire toutes les mises en garde et instructions de ce manuel. Sauvegarder ces instructions.

Ce manuel est disponible dans les langues suivantes :

Anglais	312111
Espagnol	312112
Français	312113
Allemand	312114
Italien	312115

## Table des matières




Mises en garde .....	2
Description .....	4
Réglage .....	4
Fonctionnement .....	5
Entretien .....	6
Dépannage .....	6
Pièces .....	8
Caractéristiques techniques .....	9
Garantie Graco standard .....	10
Graco Information .....	10








PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

# Mises en garde



Les mises en garde suivantes sont des mises en garde de sécurité relatives à la configuration, utilisation, mise à la terre, maintenance et réparation de ce matériel. Le point d'exclamation est une mise en garde générale et le symbole de danger fait référence à des risques spécifiques aux procédures. Voir ces Mises en garde. D'autres mises en garde spécifiques aux produits figurent aux endroits concernés.

 <b>MISE EN GARDE</b>	
	<p><b>RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</b></p> <p>Les vapeurs inflammables, vapeurs de solvant et de peinture par exemple, sur le lieu de travail peuvent s'enflammer ou exploser. Pour prévenir un incendie ou une explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• N'utiliser l'équipement que dans des locaux bien ventilés.</li> <li>• Supprimer toutes les sources de feu, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches plastique (risque d'électricité statique).</li> <li>• Veiller à débarrasser la zone de travail de tout résidu, comme les solvants, les chiffons et l'essence.</li> <li>• Ne pas brancher ni débrancher de cordons d'alimentation électrique ni allumer ou éteindre la lumière en présence de vapeurs inflammables.</li> <li>• Mettre tous les appareils de la zone de travail à la terre. Voir Instructions de <b>Mise à la terre</b>.</li> <li>• Si l'on remarque la moindre étincelle d'électricité statique ou si l'on ressent une décharge électrique, <b>arrêter le travail immédiatement</b>. Ne pas utiliser le matériel tant que le problème n'a pas été identifié et résolu.</li> <li>• La présence d'un extincteur opérationnel est obligatoire dans la zone de travail.</li> </ul>
	<p><b>DANGER EN CAS DE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT</b></p> <p>Toute mauvaise utilisation du matériel peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne pas utiliser l'appareil si l'on est fatigué ou sous l'influence de drogue ou d'alcool.</li> <li>• Ne pas dépasser la pression ou température de service maximum spécifiée de l'élément le plus faible du système. Voir les <b>Caractéristiques techniques</b> de tous les manuels de l'appareil.</li> <li>• Utiliser des produits et solvants compatibles avec les pièces en contact avec le produit. Voir les <b>Caractéristiques techniques</b> de tous les manuels d'équipement. Lire les mises en garde du fabricant de produit et de solvant. Pour plus d'informations sur votre produit, demandez la fiche de sécurité sur les produits à votre distributeur ou revendeur de produit.</li> <li>• Vérifier le matériel quotidiennement. Réparer ou remplacer immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées uniquement par des pièces d'origine du fabricant.</li> <li>• Ne pas modifier cet équipement.</li> <li>• N'utiliser ce matériel que pour l'usage auquel il est destiné. Contactez votre distributeur pour plus de renseignements.</li> <li>• Écarter les flexibles et câbles électriques des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.</li> <li>• Ne pas plier ni trop cintrer les flexibles ni les utiliser pour tirer l'appareil.</li> <li>• Tenir les enfants et animaux à l'écart du site de travail.</li> <li>• Se conformer à toutes les règles de sécurité applicables.</li> </ul>


 <b>MISE EN GARDE</b>	
	<p><b>DANGER DES ÉQUIPEMENTS SOUS PRESSION</b></p> <p>Tout jet de produit provenant du pistolet/de la vanne de distribution, de fuites ou de composants défectueux risque d'atteindre les yeux ou la peau et peut causer des blessures graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suivre la <b>Procédure de décompression</b> de ce manuel à chaque interruption de la pulvérisation et avant le nettoyage, la vérification ou l'entretien du matériel.</li> <li>• Serrer tous les raccords produit avant d'utiliser l'équipement.</li> <li>• Vérifier les flexibles, tuyaux et raccords quotidiennement. Remplacer immédiatement tout élément usé ou endommagé.</li> </ul>
	<p><b>DANGERS PRESENTES PAR LES PRODUITS OU VAPEURS TOXIQUES</b></p> <p>Les produits ou vapeurs toxiques peuvent causer de graves blessures ou entraîner la mort en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, en cas d'inhalation ou d'ingestion.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lire la fiche de sécurité produit (MSDS) pour prendre connaissance des risques spécifiques aux produits utilisés.</li> <li>• Stocker les produits dangereux dans des récipients homologués et les éliminer conformément à la réglementation en vigueur.</li> <li>• Toujours porter des gants imperméables lors de la pulvérisation ou du nettoyage de l'équipement.</li> </ul>
	<p><b>RISQUES DUS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION</b></p> <p>N'utiliser ni 1,1,1-trichloréthane, ni chlorure de méthylène, ni solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni produits contenant de tels solvants dans un appareil sous pression en aluminium. L'utilisation de ces produits risque de déclencher une violente réaction chimique avec casse du matériel et provoquer ainsi de graves dommages corporels et matériels pouvant entraîner la mort.</p>
	<p><b>ÉQUIPEMENT DE PROTECTION DU PERSONNEL</b></p> <p>Il est impératif que le personnel porte un équipement de protection approprié quand il travaille ou se trouve dans la zone de fonctionnement de l'installation pour éviter des blessures graves telles que des lésions oculaires, inhalation de fumées toxiques, brûlures et perte de l'ouïe notamment. Cet équipement comprend ce qui suit, la liste n'étant pas exhaustive :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lunettes de sécurité</li> <li>• Le port de vêtements de sécurité et d'un respirateur est conseillé par le fabricant de produit et de solvant</li> <li>• Gants</li> <li>• Casque antibruit</li> </ul>

## Description

Le modèle 288776 à réservoir de 1,9 litres est conçu pour être utilisé avec n'importe quel pistolet pulvérisateur manuel à alimentation sous pression lorsqu'il est prévu d'utiliser plus de 0,95 l de produit. Les réservoirs sous pression assurent un niveau de contrôle de l'air d'atomisation et de la pression produit supérieur à l'équipement d'alimentation par aspiration. Le modèle 288776 permet de pulvériser une large gamme de produits de retouche et il offre une pleine capacité de 1,9 litres si nécessaire. Le régulateur contrôle la pression du produit dans le réservoir à partir de 0,35 MPa, 3,5 bars. La vanne de décompression manuelle permet une purge de la pression d'air depuis le réservoir.

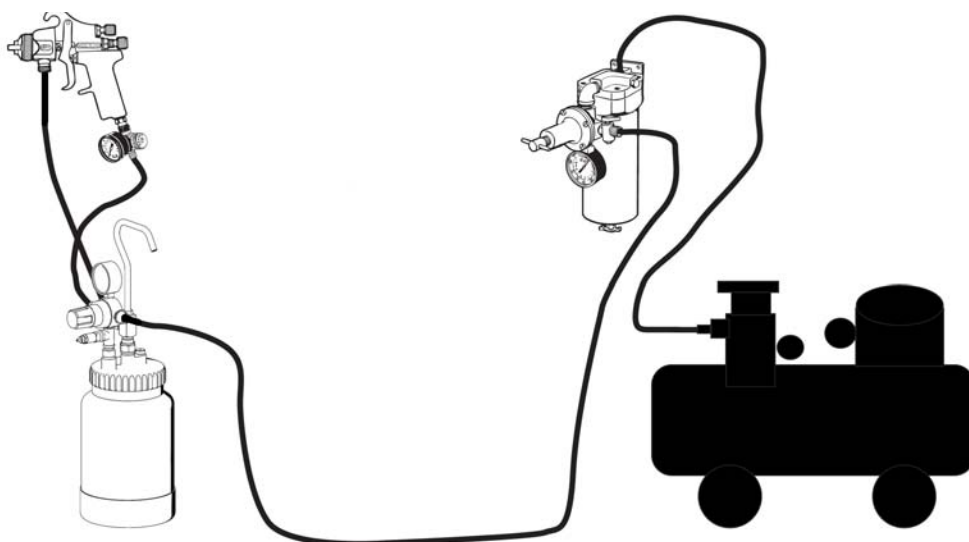
						
<p>Ne jamais intervenir sur la vanne de décompression automatique (6b). Cette vanne limite la pression d'air maximum entrant dans le réservoir. Si elle ne fonctionne pas correctement, il peut se produire une surpression susceptible d'entraîner la rupture ou l'explosion du réservoir. La pression d'air du réservoir ne doit jamais dépasser 0,35 MPa, 3,5 bars.</p>						

## Réglage

						
<p>Veiller à toujours débrancher le réservoir de l'alimentation en air et à relâcher la pression dans le réservoir (tourner la vanne de décompression manuelle dans le sens anti-horaire) avant de poser ou de retirer le bidon du couvercle.</p>						

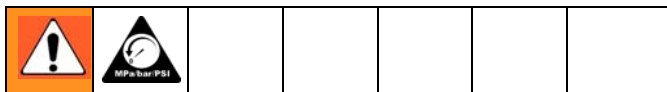
1. Raccorder le flexible d'air à l'arrivée d'air du pistolet et à la sortie d'air du régulateur de réservoir, comme illustré.

2. Raccorder le flexible d'air à l'arrivée de produit du pistolet et à la sortie de produit du réservoir, comme illustré.
3. Raccorder la poignée à la partie supérieure du réservoir, comme illustré.
4. Il est préférable que la tuyauterie d'alimentation d'air passe par un appareil de régulation d'air Graco afin de filtrer les saletés de l'air et en extraire l'eau et l'huile. Raccorder le flexible d'alimentation d'air au raccord d'arrivée d'air situé sur le régulateur du réservoir.



*Remarque : Suivre les indications de mélange et de préparation de produit fournies par le fabricant. Filtrer le produit à l'aide d'un tamis à mailles fines pour empêcher l'entrée de corps étrangers et une obstruction des passages du produit.*


# Fonctionnement

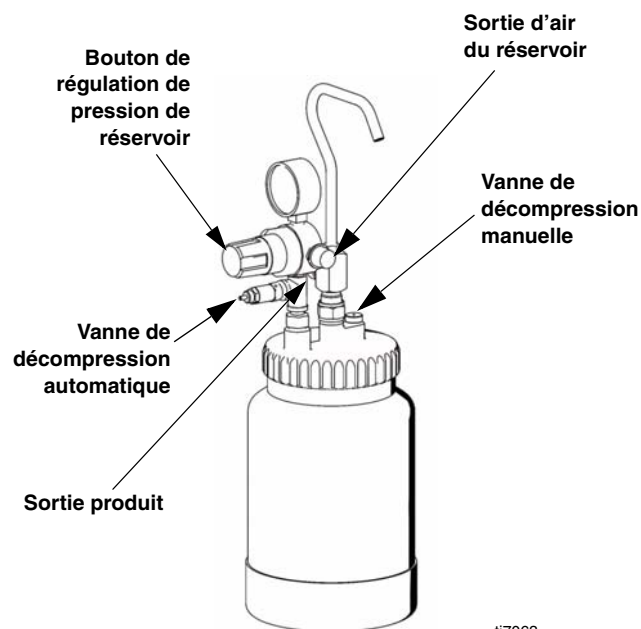


Veiller à toujours débrancher le réservoir de l'alimentation en air et à relâcher la pression dans le réservoir (tourner la vanne de décompression manuelle dans le sens anti-horaire) avant d'installer ou de retirer le bidon du couvercle.

1. Sortir le bouton de régulation et le tourner complètement dans le sens anti-horaire. Tourner la vanne de décompression manuelle située sur le couvercle du réservoir (dans le sens anti-horaire).
2. Ouvrir le couvercle et remplir le réservoir du produit à pulvériser souhaité.
3. Abaisser le couvercle et fermer de façon étanche en tournant à la main dans le sens horaire.
4. Fermer la vanne de sûreté située sur le couvercle du réservoir en tournant à la main dans le sens horaire.
5. Régler le régulateur mural (non fourni) à la pression souhaitée. (Ceci est l'air d'atomisation.)
6. Tourner lentement le bouton de régulation dans le sens horaire tout en tirant complètement la gâchette. Continuer dans le sens horaire jusqu'à obtention du débit souhaité. Enfoncer le bouton de régulation pour verrouiller le dispositif. **La pression de réservoir maximum est de 0,35 MPa, 3,5 bars.**

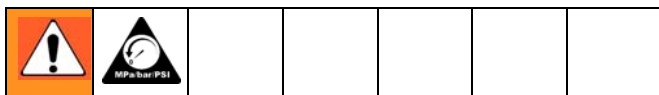
7. Pour réduire le débit de peinture, faire sortir le bouton de régulation et le tourner dans le sens anti-horaire pour abaisser la pression du réservoir. Ouvrir la vanne de sûreté afin de relâcher l'excédent de pression. Refermer la vanne de sûreté de façon à la rendre étanche. Répéter la procédure 6. Le couvercle du réservoir est doté d'un clapet anti-retour qui empêche le réservoir de perdre de la pression tant que la soupape n'est pas ouverte.
8. L'air d'atomisation nécessaire au pistolet peut être réglé à l'aide de la vanne d'air réglable se trouvant sur le pistolet.

 Remarque : Pour obtenir la pression de réservoir recherchée, veiller à toujours commencer à une faible pression puis à augmenter le réglage jusqu'à la pression souhaitée.



ti7063

## Entretien



De la peinture peut gicler du réservoir en raison d'une décompression rapide. Ne jamais ouvrir le réservoir avant de tourner le bouton de régulation de pression du réservoir sur la position d'arrêt complet (sens anti-horaire) et de relâcher la pression du réservoir en ouvrant (sens anti-horaire) la vanne de décompression manuelle.

1. Après avoir relâché la pression du réservoir et tourné le régulateur de pression du réservoir sur la position d'arrêt complet (sens anti-horaire), ouvrir le couvercle du réservoir en le tournant dans le sens anti-horaire.
2. Vider tout produit restant et ajouter un solvant compatible.

3. Répétez les opérations 3, 4 et 6 de la rubrique **Fonctionnement** en page 5 et pulvériser jusqu'à ce que du solvant propre s'écoule du pistolet. A présent, le réservoir et les passages de produit du pistolet doivent être propres.
4. Dépressuriser le réservoir (Voir **Fonctionnement**, opération 1) et vider le solvant restant du réservoir puis nettoyer en essuyant à l'aide d'un chiffon imbibé de solvant.

### ATTENTION

Ne jamais laver votre modèle 288776 dans un bac à ultrason pour pistolet. La vanne de décompression automatique, le corps du régulateur et le manomètre seraient endommagés par un tel lavage. Seul le bidon peut être nettoyé dans un bac à ultrason pour pistolet.

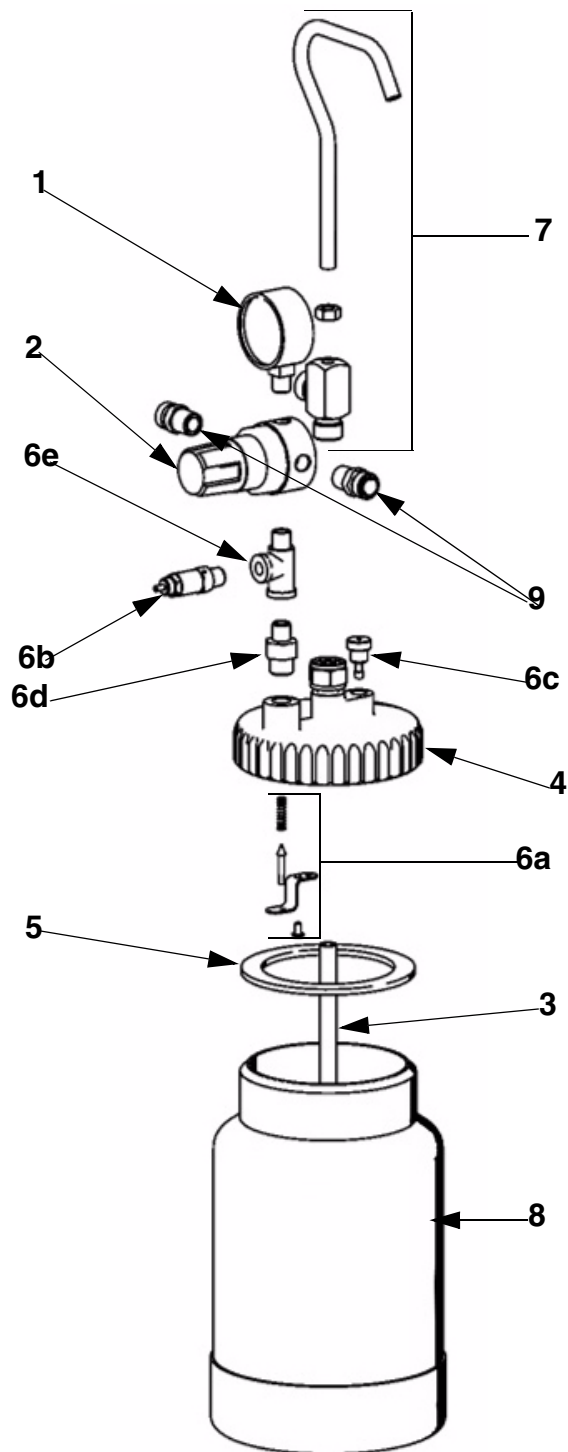
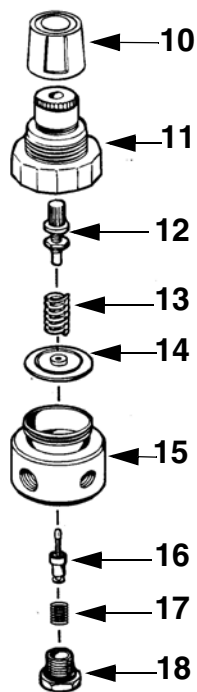
## Dépannage

Problème	Cause	Solution
Surpression dans le réservoir.	Fuite au niveau de la vanne de régulation.	Remplacer.
	Résultats incorrects du manomètre.	Remplacer.
	Réglage trop élevé de la vanne de décompression automatique.	Remplacer.
	Ressort de vanne cassé ou tordu.	Remplacer.
	Membrane endommagée.	Remplacer.
Pression de réservoir insuffisante.	Clapet anti-retour coincé en position fermée.	Nettoyer ou remplacer.
	Réglage de vanne de décompression automatique trop faible.	Remplacer.
	Résultats incorrects du manomètre.	Remplacer.
	Fuite au niveau des filetages de couvercle du réservoir.	Resserrer le réservoir ou remplacer le joint.
	Vanne de décompression manuelle partiellement ouverte.	Resserrer.



# Pièces

Régulateur de pression produit  
Référence 234434



Modèle 288776



Ref. No.	Part No.	Description	Qty.
1	104655	GAUGE, fluid pressure	1
2	234434	REGULATOR, fluid pressure	1
3	288777	TUBE, fluid	1
4	288799	LID, cup	1
5	288800	GASKET, lid	5
6	288801	VALVE/FITTING KIT	1
6a		CHECK VALVE ASSEMBLY	1
6b		VALVE, pressure relief, automatic	1
6c		VALVE, pressure relief, manual	1
6d		FITTING, INLET	1
6e		FITTING, tee	1
7	288837	CUP, handle, nut, and fluid outlet	1
8	288836	CANISTER, 2-Quart	1
9	288778	NIPPLE, 1/4 npt	1
10		ADJUSTING KNOB	1
11		CAGE, spring	1
12		SCREW, adjusting, assembly	1
13		SPRING, top	1
14		DIAPHRAGM, assembly	1
15		BODY	1
16		VALVE ASSEMBLY, inner	1
17		SPRING, valve	1
18		PLUG, bottom and o-ring assembly	1
19▲		TAGS, warning (not shown)	

▲ Des étiquettes, affiches, plaques et fiches de rechange de danger et de mise en garde sont mises à disposition à titre gratuit.

## Caractéristiques techniques

Pression régulée maximum de réservoir (pression produit) . . . . .	50 psi (0,35 MPa, 3,5 bars)
Pression d'arrivée d'air maximum . . . . .	50 psi (0,35 MPa, 3,5 bars)
Relâchement de la vanne de décompression automatique . . . . .	40 psi (0,28 MPa, 2,8 bars)
Poids (vide) . . . . .	3,2 lbs (1,5 kg)
Branchements des flexibles . . . . .	Air 1/4 in. nps (m) Produit 3/8 in. nps (m)
Pièces en contact avec le produit. . . . .	Aluminium, mousse de polyéthylène

# Garantie Graco standard

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

**THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

**GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO.** These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

## **POUR LES CLIENTS DE GRACO PARLANT FRANCAIS**

Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document ainsi que de tous les documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées, sera en anglais.

# Graco Information

***TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor or call to identify the nearest distributor.  
Phone: 612-623-6921 or Toll Free: 1-800-328-0211 Fax: 612-378-3505***

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.  
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

This manual contains French. MM 312111

**Graco Headquarters:** Minneapolis  
**International Offices:** Belgium, China, Japan, Korea

**GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441**  
www.graco.com  
312113A 2/2007